

سه‌ره‌رای قه‌یرانی ئابووری
چواره‌مین فیستیقالی نیوده‌وئته‌تی
فیلمی دهۆک به سه‌رکه‌وتوویی کۆتایی هات



ماوی چوار ساله له شاری دهۆکی رهنگین فیستیڤالی نیۆدەولەتی سینەما ساز دەکریت، ئەم سالی ش چوارەمین فیستیڤالی نیۆدەولەتی دهۆک له رۆژی ۹-۹-۲۰۱۶ به فیلمی «رەشەبا» له دەرھێنانی حوسین حسەن له هۆلی کۆنفرانسەکان له شاری دهۆک دەستیپێکرد، هەرچەندە نامادەبووانی فیلمە کە رینگایان نەدا فیلمە کە تا کۆتایی نمایش بکریت گواپە سووکایەتی بە ئێزیدیەکان دەکات و لە ئەنجامدا پشێوی کەوتە ئێو هۆلە کە، بەلام له رۆژانی دواتر فیستیڤال بە رینکۆپێکی بەرەوام بوو.

رۆژی ۱۶-۹-۲۰۱۶ له رۆپۆسیمیکی بەرفراواندا خەڵاتەکانی چوارەمین فیستیڤالی نیۆدەولەتی فیلمی دهۆک دابەشکرا، کە تییدا ۱۷ خەڵات پێشکەش بە ئەکتەران و دەرھێنەرانی کوردو بیانی کران.

خەڵاتی باشترین فیلمی کوردی درایە فیلمی رەشوف «Rauf» کە له دەرھێنانی بارش کایا و سۆنەر جانەرە. خەڵاتی باشترین فیلمی دۆکیۆمێنتاری کوردی بەخشرایە فیلمی «Callshop Istanbul» کە له دەرھێنانی سامی مەرمەر و هیندە.

خەڵاتی باشترین فیلمی درێژی بیانی، درایە فیلمی ئێرانی ناھید، کە له دەرھێنانی ئایدە پەناھەندبە. خەڵاتی یەلماز گۆنای کە بە مەزترین خەڵاتی فیستیڤال دادەنرێت، بەخشرایە فیلمی My Fathers Wings بۆ باشترین فیلمی درێژی بیانی، کە له دەرھێنانی کیفانچ سەزەرە.

فیلمی دۆکیۆمێنتاری گولستان، «Gulistan. Land of Roses» له دەرھێنانی زینە ئاکیۆل، خەڵاتی باشترین فیلمی دۆکیۆمێنتاری کوردی بەدەستبێنا.

خەڵاتی باشترین دەرھێنەری کورد، درایە ئاھو ئۆزتورک، کە کاری دەرھێنانی بۆ فیلمی «Dust Cloth» کردووە.

شایەنی باسە سالانە فیستیڤالە کە میوانداری سینەمای ولاتینک دەکات، سالی ۲۰۱۲ میوانداری سینەمای ئەلمانیای کرد، سالی ۲۰۱۳ سینەمای ئیتالیا، ۲۰۱۵ سینەمای فەرەنسا، ئەمسالی ش میوانداری سینەمای ولاتانی ئەسکەندەنای کرد و ولاتانی ئەسکەندەنای بە ۱۳ فیلمی نایاب بەشدار فیستیڤالە کەیان کرد.

سەرەتا خەڵاتی باشترین فیلمی کوردی کە له پارێزگای دهۆک بەرەمھاتوو، درایە فیلمی پەرسێلکە، یان حەج حەجیک «the swallow» کە له دەرھێنانی مانۆ خەلیل دەرھێنەری رۆژناوای کوردستانە.

خەڵاتی دووھمی فیستیڤال کە خەڵاتی رینکراوی سینەما بۆ ناشتی بوو و دەدرێتە ئەو فیلمە هەلگری پەمبە ناشتی ییت، درایە فیلمی بەھەشتی من، «My Paradise» له دەرھێنانی ئەکرەم حەیدۆ، ئەویش دەرھێنەریکی بەناوبانگی رۆژناوای کوردستانە.

خەڵاتی باشترین کورتە فیلمی نیۆدەولەتی بەخشرایە فیلمی «The Translator» کە له دەرھێنانی ئیمرا کایشی دەرھێنەری باکووری کوردستانە.

خەڵاتی باشترین کورتە فیلمی کوردی، درایە فیلمی رەیس «The Boss» کە له دەرھێنانی (رزگار حوسین)ی دەرھێنەری باشووری کوردستانە.

خەڵاتی باشترین کورتە فیلمی نیۆدەولەتی بەخشرایە فیلمی «Mother's» کە له دەرھێنانی «Mamouna Doucour» کە فەرەنسییە.

خەڵاتی لیژنەیی دادووری بۆ باشترین کورتە فیلمی کوردی درایە فیلمی سێبەر «Shadow» کە له دەرھێنانی بولانت ئۆزتورکە.

خەڵاتی بێنەرانی بۆ باشترین فیلمی درێژی کوردی بەخشرایە فیلمی مالی بێ بان «House Without Roof» کە له دەرھێنانی سۆلین یوسفە.

خەڵاتی باشترین ئەکتەری کچ درایە نازان کەزال، کە رۆلی له فیلمی تۆ بەزی «Dust Cloth» بینیوە.

خەڵاتی باشترین ئەکتەری کورپ درایە ئالەن گۆرسۆی، کە له فیلمی رەشوف رۆلی سەرەکی بینیوە.

خەڵاتی بێنەرانی بۆ باشترین فیلمی درێژی نیۆدەولەتی درایە فیلمی رۆیشتنی دوور، «Walking Distance» کە له دەرھێنانی ئەلیخاندرۆ گۆزمانی دەرھێنەری مە کسێکی بوو.

پیشواریا نه میتابی توره کرد

خانمه نه کتدیری ناسراوی هیندستان نیشواریا رای نیگه رانی و توپه بییه کی زوری لای خانه واده ی هارسه ره که ی دروست کرد به تاییه تی نه میتاب باتشانی خه زوری به هوی درکه و تنی له دیمه نیکی وروژینسر له برؤمؤی نوپترین فیلمی خؤیدا به ناوی (Ae Dil Hai Mushkil) له گهل رانیپر کابور.

جگه له خانه واده که ی جده ماوهری نیشواریا رایش تووشی سهرسوپمان هاتن کاتیک تم دیمه نه وروژینسر هیان بینی، چونکه به کم چاره شاجوانی پیشووتری جیهان تم جوره رؤلانه بهم شیپویه ببینیت و به پیی چند راپورتیکی رؤلنامه نویسی نه میتاب باتشانی نه ستیزی سینهمایی ناسراو و خه زوری رای زور توره بووه له کاری و سه چاوه کان نه و شیان دوپاتکرده که پیشتر نه میتاب داوی له کاران جده هری به ره مه پتسری فیلمه که کردوه که دیمه نه کانی ماچ کردن دیمه نه وروژینسر ره کان بسرنه وه، چونکه هستی به شهرمه زاری کردوه له کاتی بینینیاندا، ههروه ها دهنگوی شهوش بلاوکرایه که له داوی نمایش کردنی برؤمؤی ریکلامی فیلمه که نه میتاب و کوپه که ی تووشی ده مه قالییه کی زور هاترون له گهل نیشواریا و توپه بیون ویتزایی خؤیانان پیتر اگیانده وه.



بەلقىس لە كېشەكانى ئافرىتان دەكۆلپتەو

رۆژانەى خانمە گۆرانىيېشى ئىماراتى سەركەوتنى زياتر تۆمار دەكا، جا چ لە بواری گۆرانى وتن يېت يان لە بواریەكانى دىكەى ژيانى تايبەتى خۆى، بەم دوايەش رايگەياند كە ھەماھەنگى كىردووە لە گەل رېكخراوى نەتەو يەكگرتووەكان بۆ كاروبارى ئافرىتان لە رۆژھەلاتى ناوھراست. لەم بارەيەو بەلقىس لە پەيجى تايبەتى خۆى لە تۆرى كۆمەلایەتى فەيسىووك خۆشخالى خۆى دەربىرى و رايگەياند: ھەولمانداو سەرھتا يارمەتى ئەو ئافرىتانە بدەن كە لە قۆناغە سەرھتايەكانى بازىرگانىدان بۆ ئەوئى يارمەتییان بەدەن كە شوئى خۆيان مسۆگەر يېت لە بازىرى كادا، ھەر بەم بۆنەيەو لە ماويەكى زودا پرۆژەيەكى گەرە لەسەر شەرزى واقع رادەگەيەنم، نازناوھەكان بۆ من گىرنگ نین، جېبەجىكردى پرۆژەكان لە رۆژھەلاتى ناوھراست و سوود گەياندن بە خەلك بەتايبەتى بە ئافرىتان زۆر گىرنگىرە، با نازناوھەكان بۆ ئەو كەسانە يېت كە دليان پىنى خۆش دەيېت و تا ئىستا ھىچ كارىكى ئەرئىيان ئەنجام نەداو.

بەلقىس زياتر دەربارى پرۆژەكەى وتى: بىرۆكەيەكى جوانم لە مېشكدابوو خۆم و ھاوسەرەكم لە گەل جېبەجىنى دەكەين لە گەل نەتەو يەكگرتووەكانىش قسەما ن كىردووە ئەوانىش بىرۆكەكيان پى باش بوو و ئەگەر سەركەوتو بووين تىيدا ئەوا بە دەيان ئافرىت سوودى زۆرى لى دەيىن.

سەھر قورەيشى شاجوانى سېلى

سەھر قورەيشى يەككە لەخانمە ئەكتەر ناسراوھەكان و ھەرچەندە لە سالى ۱۹۸۷ لەدايكبوو، بەلام سەرھراى ئەمەش توانويەتى شوئى خۆى لە نىو ئەستىزەكانى بواری نواندن لە ئىراندا بكتا، بەتايبەتى دواى سەركەوتنى لە رۆلى (يەلدا) لە زنجيرە دراماسى (دلىھوازان)، ھەرۇھا رۆلى لە فىلمى (ساتىك قەرەبالغى) و چەندىن فىلمى دىكە ھەبوو.

سەبارەت بە ھەلپژاردنى بۆ بىيىنى رۆلى يەلدا سەھر دەلى: چەندىن كەس پالىئوراو بوون بۆ بىيىنى ئەم رۆلە، بەلام بە ھۆى ئەوئى سىما و روخسارم گونجاوتر و نزيك بوو لەوئى دەھىنەر دەيوست، بۆيە منى ھەلپژارد و پى گوتم كەسېكم دەئى بۆ ئەم رۆلە كە لە يەك كاتدا سىماى يىتاوانى و كەسايەتییەكى ئەرئىنى ھەيىت، ئەمەش لە سىماى تۆدا بەدى دەكەم، بۆيە منىش ھەموو ھەولپكەدا ئەو رۆلە بە جوانى بىيىنم، چونكە ناوبانگ بەلای منەو گىرنگ نىيە، بەلكو ئامانجى من رازىكردى جەماوەر و خۆشەويستى منە بۆ كارەكم و لەو پىناوھەشدا ھەموو تواناكانم دەخەمەگەر.

بە ھۆى ئەوئى كە سەھر يەككە لەو ئەكتەرەئەى كە كاتىكى زۆر لە بەسەركردنەوئى تۆرە كۆمەلایەتییەكان بەتايبەتى ئەنستىگرام بەسەر دەبات و لە پەيوەندىيەكى بەردەوامدايە لە گەل جەماوەر و وئەئى نوئى بلاوئەكاتەو لە ئىران بە (شاجوانى سېلى) ناسراو.





بۇچى دەپى تابلۇ مۇركى كوردانى
 ھەيىت؟ پىرسىيارىكە رەنگە ولامدانەوى بۇ
 نەوى نوپى شىۋەكاران يەكجار گىرنگ بىت. ھەمان پىرسىيار بە
 ولامەكەشىيەۋە، بۇ ئىمەى ھونەر دۆست و جوانىخوۋىش گىرنگە.
 ناۋەندى ھونەر گەلى جار، نەك ھەر لە كوردستاندا، بەلكوو لە
 زۇر شوپىن و ولانتى دىكەش، گەنگەشەى ئەۋەى تىدا دەكرىت،
 كە ناخۇ ھونەر دەپى بە مۇركى خۇمالى بىت، يان جىھانى؟
 بنە و بارگەى بەرھەمى ھونەرى دەپى لە كام وئىستگەدا لەنگەر
 بگرىت؟ بەرژوۋەند لە كوئىدا، كاتىك ئىمە پىرسىيارى ناسنامە لە
 نىو جىھانى ستاتىكاي رەنگ و شىۋە و قەبارەدا دەورۋوژىمىن؟
 رەنگە ھىشتا گەلى پىرسىيارى دىكەش ھەبن، كە ھەم لە لايەن
 ھونەرمەندانى شىۋەكار، ھەمىش لە لايەن ھونەرخواز و ھونەر
 دۆستانەۋە، دەخرىنە روو. نىازپاكىيەكى تەۋاۋىش لەو پىرسىيار
 كىردنەدا ھەيە، چۈنكە كارى مرۇف بىن نامانچ و دوور لە
 خواست نىيە. ئىدى بۇيە، بەرھەمى شىۋەكارى (تابلۇ، پەيكەر،
 سىرامىك. ھتد)، ھەردەم ھەلگىرى خواست و مەبەستىكە. من
 بىللىم يان نەيلىم، ھونەرمەند لە گەلەلە كىردنى جوانىدا گوتارىك،
 پەيامىك، نامازىيەك ناراستە دەكات. رەنگە كورت ھىنناتى رەخنى
 شىۋەكارى و ناامادە بوونى لەم روۋەۋە، ھۇيەكى سەرەكى بىت
 لە بە گەرمى بەردەوام بوونى ئەو پىرسىيارانە، چۈنكە دواجار
 ھەر رەخنە دەتوانى تەرازوۋى برىاردان بختە گەر، پىرسىيار و
 خۇشەنەكان شۇقە بكات، پاشان ئەگەر بۇ ماۋەيەكى كورتىش
 بىت، بە چەند ولامىك دەرنەجام بختە روو.
 ھەلبەت كاتىك باس لە مۇركى كوردانى تابلۇ (ھونەر) دەكەين،
 ئەۋە بەو واتايە نىيە كە ئىمە پەرژىن و سنوورنىك بۇ ئەفراندى
 شىۋەكاران دادەئىين. كەس تواناى پەرژىن كىردن و سنووربەند و
 سنووردار كىردنى ھونەرى نىيە، چۈنكە چالاكىيەكە، سەرچاۋەكەى
 ھۇش و ئەندىشە و خەيالى ھونەرمەندە. جا كەس ھەيە بتوانى
 ھۇش و ئەندىشە و خەيال كۆت و بەند بكات؟ نەخىر، شتى
 وا نەبوۋە و ناشىب. كەۋاتە ئىمە كە باسى مۇركى كوردانى
 تابلۇ دەكەين، لەو گۇشەنىگايەۋە قسە دەكەين، كە پەيوەستە بە
 كرۇك و روخسار (ناۋەرۇك و فۇرم)ى بەرھەمەۋە. ئەو كرۇك و

تابلۇ بە مۇركى كوردى

تارىق كارىزى



سەرۋەرىيەكانى دوتىنى ۋە ئەمرۆى پىشمەرگە، تا ئىستا تۈانى بىتتى تابلۇ يان پەيكەرئىك دروست بكات، كە بىتتە سىمبول ۋە ھىما بۇ پىشمەرگە، يان تۆمارى پر لە شكۆى خەباتى نەتەۋىيەكە لە پىناۋى نازايدا، بە زمانى جوانى بگىرئىتەۋە. داستانى قەلاى دمدم تەنبا نمونەيەكە بۇ دەيان داستانى دىكەى بەرخودان ۋە نازايەتى ۋە خۇراگرى لە پىناۋ نازادىي نەتەۋى كورددا، ھىچ ھونەرەندىكى كورد نەھاتوۋە سالانىكى ژيانى خۇى بۇ زىندوۋ كوردنەۋى ئەۋ داستانە پر لە شكۆ ۋە شانازى ۋە قارەمانىتى ۋە دلېرىيەى نەتەۋەكەى تەرخان بكات. داستانەكانى عشق ۋە ئەقىنىش لەۋى بوەستن.

قسەيەك دەكەم، ئەگەرچى گىشتىيە، بەلام تىكرى ھونەرەندانىش ناگرئىتەۋە، تا ئىستا ھونەرەندى شىۋەكارى كورد بى پرۆژىيە. ئەمەش وا دەكات خەرمانى ھونەرەكەى بچوك ۋە پەرتەۋازە بىت. لەم روۋوۋە ھەندىك ھونەرەندمان ھەن، كە بە پرۆژە قەلاى داھىنانى خۇيان بەرز ھەلچىنەۋە. بۇ نمونە جەمال بەختىار سروشى كوردستان ۋە كەلتورى شۆرشگىرەنى كوردوۋتە كەرەستەى بەرھەمەكانى، ھادى زىئەدنى كەلەپور ۋە ئەنتوگرافىي كوردى كوردوۋتە چاۋگى بەرھەمەكانى، زوھىر حسىب كەلەپورى ناۋچەى جزىرەى كوردوۋتە پاشخانى ھونەرەكەى، ئەحمەد گونەشتەكىن كەلتورى كوردستان ۋە ئەنادۆلى كوردوۋتە چاۋگى بەرھەمەكانى ۋە بە ھۆبەۋە بوۋتە ھونەرەندىكى جىھانى، ئازاد شەۋقى سروشى كوردوۋتە چاۋگى كار كوردنى، دارا ھەمە سەعى پىشتى بە مىژۋى كوردستان ۋە مىراتى شارستانى مىزۇبۇتاميا بەستوۋە. ئەم ھونەرەندانە ھى ھەر چوار پارچەى كوردستان، ھونەرئىكى مۆرك كوردانەيان پىشكەش كوردوۋ، تىكرا لە بن چەتر ۋە ساىەى گوتارىكى روون ۋە روۋانى دىدەيىدا كۆ دەبنەۋە. ھونەر ۋە داھىنانى ئەۋان لە رەۋتى نۆىخۋازى دانەبراۋە، ئەۋى ئەۋان كوردوۋيانە ھونەرئىكى رەسەن ۋە رىشەدار ۋە مۆڭرئە. پاشخانى ھونەرەكەشيان كەلتورى كوردى ۋە كەلەپورى خۇجى ۋە مىراتى شارستانى ۋە مىژۋى كوردستانە، روۋى ھونەرەكەشيان بەرەۋ دىناى ئەمرۆيە.

دەمەۋى بە كورتى ۋە چرى بلىم، مۆركى كوردانەى ھونەر نىشانەى دىدى روۋان ۋە بىرى تەندروست ۋە ھۆشى ئاگا ۋە ھزرى رۇشنە. ئەم جۆرە ھونەرە لە بارىدايە زووتر راستەرى جىھانى بگرتتە بەر ۋە بىتتە مەلۇبەكى نۆى بۇ سەر خەرمانى ھونەرى جىھان. ھونەرئىك كە تام ۋە بۇ، رەنگ ۋە روخسار ۋە ناۋەرۋىكىكى تايبەت دەنوتى.

روخسارەش ئەگەرچى تا ئەۋ پەرەكەى زادى خەيالى داھىنەرانەى ھونەرەندىش بىت، ھەرگىز لەۋە بەدەر نىيە، كە جۆرىكە لە نەمىش كوردنى ژىنگە ۋە دەۋرەبەر لە بۆتەيەكى ستاتىكايىيەدا. ھونەرەند بخۋازى يان نەخۋازى، ئەۋ رۇلە ۋە بەرھەمى ژىنگەيەكى تايبەتى مەۋىي ۋە سروشى، ھەۋرەھا شارستانىيە ۋە كەلتورىكە، كە لە ھەموۋ روۋىيەكەۋە تايبەتمەندىي خۇى ھەيە. ئەۋ ژىنگەيە بازە ۋە جىھانىكە ھونەرەند تىيدا خەملىۋە. ئەۋ لە روۋى ھزى ۋە ھۆش ۋە جەستەۋە، تىيدا دروست بوۋە ۋە گەشەى كوردوۋ. ئەگەر ئەۋەش بەيىنە بەر چاۋ، ھونەرەند ئەۋ كاتە دەگاتە پەلە ۋە پىگەى ھونەر، كە بە مىشك ۋە دەروون ۋە چاۋنىكى تايبەتەۋە لە شتانى دەۋرەبەر دەروانىت، روانىن ۋە دىد ۋە بىيىنى ئەۋ، ۋەك كەسىكى ناسايى نىيە، ئەۋ خۇندنەۋىيەكى قولتۇر ۋە تا رادىيەك سىمبوليانە ۋە شۇۋقەكارانە بۇ كردار ۋە شتان دەكات. لەۋ خۇندنەۋە تايبەت ۋە ئاست بەرزى خۇى بۇ دياردە ۋە رواللەتەكانى ژىنگەى مەۋىي ۋە سروش ۋە دەۋرەبەر، دەگاتە ناستى ۋە دەنگ ھاتن، ئەۋ ۋە دەنگ ھاتنەش لە شىۋەى گوتارىكى جوانى دىدەيىدا خۇى دەنوتى. پىرسار لىرەدا ئەۋىيە، ئاخۇ ھەموۋ ئەۋ شتانە تا چەند ۋەبەستەى توخم ۋە رەگەزەكانى ژىنگەى ھونەرەندن؟ بەدەر لەۋ ژىنگەيە، ئايا بوارىكە بۇ داھىنانى دروست، نەك چەۋاشەكارانە دەمىنەتەۋە؟

پىرسارەكان سەر قوت دەكەنەۋە، با بەشىكى ۋەلام دانەۋىيان لە ئەستۋى خۇنەردا بىت. مەن دىمە سەر ئەۋى، ئاخۇ پاساۋى كورداننى (يان كوردى بوۋى) تابلۇ دەبى چى بىت؟ ھەلەبەت كاتىك قسە دىتتە سەر مۆركى كوردانەى تابلۇ (يان ھەر بەرھەمىكى دىكەى شىۋەكارى)، ئەۋە واتاى بەستەۋەى ھونەرەند نىيە لە چوارچىۋەكەدا، بەلكو پىمان ۋەايە لە چوارچىۋەى بە ۋەلايى ۋە نازادانە كار كوردنى ھونەرەنددا، گۆشەيەكى كراۋەش ھەيە بۇ ئەفراندىن، دەۋازەيەك ھەيە، كە بە روۋى مىراتى شارستانى ۋە كەلتورى ۋە كەلەپورىيەنى كوردوۋارىدا دەكرتتەۋە. روۋبەرىكى بى سنور فراۋانى ستاتىكا ھەيە، ھەم لە روۋى شىۋە (فۆرم) ۋە ھەم لە روۋى ناۋەرۋەكە، يەكجار دەۋلەمەندە، پىۋىستى بە گەلەلە كوردن ۋە گواستەۋىيە لە دىناى ۋەقىعەۋە بەرەۋ دىناى ستاتىكا. ئەم روۋبەرە دىناى كوردوۋارىيە، بە خاك ۋە خەلكىيەۋە.

دىمە سەر چەند فېكەرئىك، ۋەك نمونەى بابەت بۇ تابلۇ مۆرك كوردانە باسايان دەكەم. پىشمەرگەيەتى تۆمارىكى يەكجار بەرىن ۋە شكۆدارە بۇ داھىنان، زۆر بە دەگمەن ھونەرەندانى شىۋەكار كاريان تىدا كوردوۋ. ھىچ ھونەرەندىك نىيە، سەرەراى

پىشمەرگەيەتى تۆمارىكى
يەكجار بەرىن ۋە شكۆدارە
بۇ داھىنان، زۆر بە دەگمەن
ھونەرەندانى شىۋەكار كاريان
تىدا كوردوۋ. ھىچ ھونەرەندىك
نىيە، سەرەراى سەرۋەرىيەكانى
دوتىنى ۋە ئەمرۆى پىشمەرگە،
تا ئىستا تۈانى بىتتى تابلۇ
يان پەيكەرئىك دروست بكات،
كە بىتتە سىمبول ۋە ھىما بۇ
پىشمەرگە